



**LUGAUER**  
*Sternenfunkeln*

*Ihr Stern für Lugau!*

**Verwandeln Sie Lugau in ein Sternenmeer!**

**In dieser besonderen Zeit sollen unsere Stadt  
und die Ortsteile umso heller strahlen!**

**Machen Sie mit und schmücken Sie Ihr  
Fenster, den Balkon oder Haus und Garten  
mit einem leuchtenden Stern.**

## Der Bürgermeister informiert

### Liebe Lugauerinnen und Lugauer,

noch vor wenigen Wochen hätte man es nicht für möglich gehalten, dass wir ein zweites Mal über die Ausrichtung der Weihnachtsmärkte sowie der vielen kleinen und großen Veranstaltungen zur Adventszeit nachdenken müssen. Leider sehen wir uns nun doch erneut vor diese Situation gestellt.

Keine einfachen Entscheidungen, sprechen doch die aktuellen Infektionszahlen mit dem Coronavirus eine deutliche Sprache. Es wird zur moralischen Frage: kann man sich zum Feiern auf dem Weihnachtsmarkt bei Glühwein und Rostbratwurst treffen, während das Krankenhauspersonal an der Belastungsgrenze um das Leben der Intensivpatienten kämpft?

Auf der anderen Seite ist es gerade in diesen Zeiten auch wichtig und hilfreich, wenn man sich in der Vorweihnachtszeit einmal ungewollt treffen kann und mit Freunden und Bekannten ins Gespräch kommt und sich vielleicht auch über diese oder andere Fragen austauscht.

Letzteres erscheint uns durchaus wichtig, deshalb sind die Organisatoren immer noch in der Planung und überlegen, wie unter den gegebenen Bedingungen und womöglich in veränderten Formaten die Märkte abgehalten werden können.

Entschieden wurde bereits, dass unsere traditionelle Auftaktveranstaltung „Im sechse an dr Peremett“ ohne Verköstigung stattfindet. Das heißt, es läuft das gewohnte Prozedere ab, jedoch gibt

es keine Verkaufsstände für Glühwein und Bratwurst. Komplett abgesagt ist am 2. Advent das Glockenturmfest sowie das dazugehörige Programm in der Kreuzkirche. Trotzdem wird es nicht ganz still sein auf dem Gelände. Der Posaunenchor möchte am Nachmittag mit weihnachtlichen Klängen aufwarten.

Stand heute - sollen in Ursprung und Erlbach-Kirchberg die Weihnachtsmärkte im kleineren Rahmen und womöglich eingeschränkt stattfinden.

Der große Lugauer Weihnachtsmarkt kann am 4. Advent ganz sicher auch nicht in dem erhofften Umfang durchgeführt werden. Im Moment entwerfen wir Pläne für eine weitläufige Flaniermeile über das bekannte Weihnachtsmarktgelände. Diese Planungen stehen jedoch unter dem Vorbehalt der zu erwartenden Einschränkungen gemäß den Regelungen zur Überlastungsstufe. Unter Beachtung möglicher strengerer Vorgaben ist dann aber auch noch eine Absage der Weihnachtsmärkte denkbar.

Verfolgen Sie uns bitte in den sozialen Netzwerken und auf der Homepage der Stadt Lugau, um über die aktuelle Entwicklung informiert zu sein. Sehen Sie uns bitte diese Vorgehensweise nach, aber wir feilen bis zuletzt noch an unseren Konzepten, um zumindest Teilangebote zu machen und so doch noch etwas festliche Stimmung in die Vorweihnachtszeit zu bringen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ich grüße Sie mit einem herzlichen Glück Auf !

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Einweihung der neuen „Mini Ramp XXL“

Am 3.11. fand die offizielle Einweihung der neuen „Mini Ramp XXL“ statt. Es waren ca. 60 Besucher gekommen. Neben den Damen und Herren Stadträten sowie den am Bau beteiligten Firmen, hatten wir auch die zahlreichen Sponsoren eingeladen. Eindeutig in der Überzahl unter den Gästen waren jedoch die Jugendlichen, die schon ungeduldig in voller Ausrüstung mit ihrem Bike und Board bereitstanden, um die neue Anlage auszuprobieren. Einer von ihnen war sogar der Profisportler Lukas Knopf, der über viel Erfahrung verfügt und dieser Rampe ein perfektes Zeugnis ausstellt. Sein YouTube Film über die „XXL Ramp“ in Lugau erhielt im Netz schon nach kurzer Zeit über 18 000 Klicks! Ein Zeichen für das große Interesse unter den jungen Menschen für ein Sportgerät, welches in der Region seinesgleichen sucht.

Die „Mini Ramp XXL“ ist auf dem Gelände des ehemaligen Lok-

schuppens entstanden. Dieser war in einem sehr schlechten baulichen Zustand, weshalb wir uns für den Abriss entschieden hatten. Nach der Herstellung einer großen gepflasterten Fläche konnte die Fa. Schneestern aus Durach im Landkreis Oberallgäu schließlich diese tolle Anlage aufstellen. Sage und schreibe 22,6 mal 10 Meter sind die Maße der Rampe in Länge und Breite. Bezüglich der Höhe darf man wohl gespannt sein über die „Flugkünste“ unserer Jugendlichen.

Wir sind stolz auf die neu entstandene „Grüne Mitte“, einem Projekt, welches der Stadtrat vor vielen Jahren auf den Weg gebracht hat und was nun weitestgehend fertiggestellt ist. Auf dem Areal des früheren Bahnhofsgeländes ist ein Stadtpark entstanden, der Aufenthalts- und Bewegungsmöglichkeiten für alle Altersgruppen bietet und somit ein echter Anziehungspunkt im Herzen unserer Stadt geworden ist.



Foto: Bernd Fey

# Lugauer Adventskalender 2021

## ▲ Mittwoch, den 01. Dezember

Frau Schreiter, Inhaberin des „**Friseur- und Beautysalon Hair&Cosmetics Schreiter**“ (Gartenstraße 10) beschenkt den Kindergarten „Kinderland“.

## ▲ Donnerstag, den 02. Dezember

Der Kindergarten „Gockelhahn“ in Erlbach-Kirchberg wird vom **Nagelstudio „Nagelchic“** (Oststraße 1) mit einem Geschenk bedacht.

## ▲ Freitag, den 03. Dezember

Frau Teucher, Inhaberin des Blumengeschäftes „**Neumerkels Blumenquelle**“ aus Erlbach-Kirchberg (Äußere Kirchberger Straße 40) spendet an die Kindertagesstätte „Kinderland“.

## ▲ Samstag, den 04. Dezember

Das **Diakonische Altenpflegeheim Lugau** wird vom Testzentrum Lugau (Mehrzweckraum der Villa Facius, Hohensteiner Straße 2) beschenkt.

## ▲ Sonntag, den 05. Dezember

Die **Bibliothekswichtel aus der Lugauer Stadtbibliothek** (Hohensteiner Straße 2, Villa Facius) verteilen kleine Geschenke in den öffentlichen Bücherschränken in Lugau und Erlbach-Kirchberg.

## ▲ Montag, den 06. Dezember

Die Firma „**herold.connect**“ (Feldgasse 7, Ursprung) lädt Kinder am 06.12.2021 von 17 bis 18 Uhr zu einer Nikolaus-Märchenstunde ins Terra.Ursprung ein.

## ▲ Dienstag, den 07. Dezember

Die Jugendfeuerwehr Lugau erhält eine Spende von „**Servicetechnik Folgner**“ (Stollberger Straße 21).

## ▲ Mittwoch, den 08. Dezember

Herr Dietz, Inhaber des „**Juweliergeschäftes Dietz**“ (Wiesenstraße 2), spendet für unsere Lugauer Jugendfeuerwehr.

## ▲ Donnerstag, den 09. Dezember

Im Schaufenster des **Radio-Hifi-Geschäftes Mehner** (Obere Hauptstraße 14) erstrahlt das Fensterchen für den Hort „Farbkleckse“ der Grundschule Lugau.

## ▲ Freitag, den 10. Dezember

Frau Teucher, Inhaberin des Blumengeschäftes „**Neumerkels Blumenquelle**“ aus Erlbach-Kirchberg (Äußere Kirchberger Straße 40) spendet an die Kindertagesstätte „Gockelhahn“.

## ▲ Samstag, den 11. Dezember

Der Tischtennisclub Lugau e.V. erhält eine Spende von **Familie Kaltoven**.

## ▲ Sonntag, den 12. Dezember

Das Reisebüro „**Richter Reisen**“ (Poststraße 1) lässt dem Kindergarten Friedrich Fröbel eine Sachspende zukommen.

## ▲ Montag, den 13. Dezember

Die Familie Straube von der **Allianz-Versicherungsagentur Lugau** (Chemnitzer Straße 4) spendet an den Lugauer Sportclub.

## ▲ Dienstag, den 14. Dezember

Die **Alte Apotheke** (Obere Hauptstraße 17) beschenkt den Kindergarten Sonnenkäfer.

## ▲ Mittwoch, den 15. Dezember

Die Jugendgruppe des „Lugauer Turnvereines e.V.“ kann sich über ein Geschenk von „**Floristik Monika Vogt**“ (Obere Hauptstr. 2) freuen.

## ▲ Donnerstag, den 16. Dezember

Die **Fahrschule Kai Neubert** (Stollberger Str. 6) überrascht die Kinder des Kindergarten „Gockelhahn“ in Erlbach-Kirchberg mit einem Geschenk.

## ▲ Freitag, den 17. Dezember

Die **Firma MTG Medizintechnik und Pyrotechnik** (Untere Hauptstraße 59) übergibt eine Spende an die Jugendfeuerwehr und das kameradschaftliche Engagement der Erwachsenenfeuerwehr.

## ▲ Samstag, den 18. Dezember

Die Firma „**Streife zur Brandmeldung**“ (Alte Waldstraße 6), Brandschutzbeauftragter Herr Frank Thümmel übergibt der Jugend-Feuerwehr eine Spende.

## ▲ Sonntag, den 19. Dezember

Ein festliches Weihnachtsgedicht beleuchtet das Schaufenster des „**Mode- und Textilshop Solbrig**“ (Obere Hauptstraße 27).

## ▲ Montag, den 20. Dezember

Die Schüler der Montessori-Grundschule freuen sich über eine Spende der **Bautischlerei Köhler GmbH** (Dorfstraße 35, OT Erlbach-Kirchberg).

## ▲ Dienstag, den 21. Dezember

Der „Lugauer Tennisclub e.V.“ erhält eine Spende von „**Servicetechnik Folgner**“ (Stollberger Straße 21).

## ▲ Mittwoch, den 22. Dezember

Die Steuerberatung „**Ecovis**“ (Stollberger Straße 48) spendet an den Nachwuchs des Lugauer Turnvereines.

## ▲ Donnerstag, den 23. Dezember

Frau Krajewski vom **Reisebüro „Die Urlaubsplaner“** (Obere Hauptstraße 4) spendet an die private Tierhilfe Lugau.

## ▲ Freitag, den 24. Dezember

Das letzte Türchen steht in der **Kreuzkirche Lugau** und enthält den Weihnachtssegens.

# Advent 2021 in Lugau

## 1. und 2. Advent

### Adventsauftakt

27.11.2021 um 18:00 Uhr

### Weitere Veranstaltungen:

Ab 18:00 Uhr:

Besinnlicher Adventsauftakt.

#### **"Im sechse an dr Peremett"**

Die Pyramide auf dem Rathausvorplatz wird angeschoben und die Adventslichter in der Stadt entzündet. Der Posaunenchor der Lugauer Kreuzkirchgemeinde spielt.

Diesmal findet leider kein Imbiss oder Ausschank statt.

#### **Sonntag, 28. November 2021**

Weihnachten in Ursprung  
(an der Feldgasse 7, Terra.Ursprung),  
15:00-20:00 Uhr

#### **Sonntag, den 5. Dezember**

Ab 16:00 Uhr ertönen die Glocken des "Alten Glockenturmes" und anschließend spielt der Posaunenchor adventliche Weisen.

Wir bitten um Beachtung der geltenden Coronaschutzmaßnahmen.



Foto: Bernd Franke

# 3. und 4. Advent

## Weihnachtsmarkt

18./19. Dezember

14:00-20:00 Uhr



### Sonntag, 12. Dezember

Weihnachten in Erlbach-Kirchberg,  
Badgelände, 15:00-20:00 Uhr.

### Samstag und Sonntag,

18./19. Dezember

### Weihnachtsmarkt

Lichterglanz und Weihnachtsduft  
beim Markttreiben auf der Unteren Hauptstraße,  
dem Marktplatz, der Poststraße  
und kleiner historischer Markt auf der  
Oberen Hauptstraße.

### Weihnachtsmusik auf der Bühne am Rathaus

### Kinderweihnachtsmarkt

hinterm Rathaus mit Märchenwald,  
Kinderkarussell  
und Ponyreiten.

### Sonntag, 19. Dezember

Verkaufsoffener Sonntag im Paletti-Park,  
von 13.00-18.00 Uhr

Vorbehaltlich  
geltender Coronaschutzmaßnahmen.

## Kulturzentrum Villa Facius

### Öffnungszeiten über den Jahreswechsel

- **Ausstellung „Berühmte Persönlichkeiten aus Lugau“** im 1. OG: An den Adventssonntagen mit Terminvereinbarung unter 037295-900790. 18./19.12. zum Lugauer Weihnachtsmarkt von 15 bis 18 Uhr.
- **Stadtbibliothek**

Dienstag, 21.12.2021	10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr
Donnerstag, 23.12.2021	10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr
Freitag, 24.12.2021	geschlossen
Dienstag, 28.12.2021	10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr
Donnerstag, 30.12.2021	10 bis 12 und 13 bis 18 Uhr
Freitag, 31.12.2021	geschlossen



**KULTURZENTRUM VILLA FACIUS**  
Hohensteiner Str. 2  
09385 Lugau

**Ausstellung**  
„Berühmte Persönlichkeiten aus Lugau“  
Sonderöffnung an den Adventssonntagen mit Termin.

Zum Lugauer Weihnachtsmarkt 18./19.12.2021  
15.00-18.00 Uhr geöffnet!

Terminvereinbarung unter  
037295-900790 oder [info@bibliothek.lugau.de](mailto:info@bibliothek.lugau.de)  
Es gelten die Vorschriften der aktuellen Corona-Schutzverordnung  
(aktuell! Nachweis geimpft/genesen).



**STADTBIBLIOTHEK**  
KULTURZENTRUM STADT LUGAU

**Noch keine Idee für Weihnachten?**

Mit unserem Bibliotheksgutschein liegen Sie immer richtig!

**Verschenken Sie ein ganzes Jahr Lesespaß...**

...mit dem Bibliotheksausweis in der Tasche können Ihre Lieben unbegrenzt aktuelle Bestseller, E-Books, Zeitschriften, CDs, DVDs, Tonies, TipFol- und Bookie-Zubehör ausleihen.

### Was wünschen sich unsere Strickfrauen aus der Facius Villa?

„Wir treffen uns immer donnerstags in der Facius-Villa und stricken u. a. jedes Jahr die Söckchen für das jährliche Babytreffen. Da dafür die Wolle in der Zwischenzeit aufgebraucht ist, hat uns Herr Bürgermeister Weikert bei einem Besuch in unserer Runde vorgeschlagen, im „Lugauer Anzeiger“ einen Aufruf mit der Bitte an die Lugauer zu starten, nicht mehr benötigte Wolle für das Stricken dieser Söckchen zu spenden. Das möchten wir hiermit bitte tun, um für das nächste Babytreffen „loslegen“ zu können. Die Wolle könnte abgegeben werden donnerstags 15:00 bis 16:30 Uhr im 1. Stock der Facius Villa bei uns direkt oder zu den Öffnungszeiten in der Stadtbücherei. Wir freuen uns auf Sie, vielen DANK und natürlich alles Gute – die Strickfrauen




**Advents-LESUNG**  
mit Iris Schärer  
**28.11.2021**  
**16.30 Uhr**

**Gemütlicher Lesenachmittag mit Kaffee, Kuchen und Glühwein.**

Villa Facius  
Hohensteiner Str. 2  
09385 Lugau  
Reservierung erwünscht:  
037295-900790

Es gelten die Vorschriften der aktuellen Corona-Schutzverordnung.

**Hinweise der Redaktion:** Die nächste Ausgabe des „Lugauer Anzeiger“ erscheint am **Freitag, 17. Dezember 2021**. Redaktionsschluss ist **Donnerstag, 2. Dezember 2021**. Sie können sich den „Lugauer Anzeiger“ auch als PDF-Dokument aus dem Internet herunterladen. Unter der Adresse [www.lugau.de](http://www.lugau.de) finden Sie den „Lugauer Anzeiger“ im Bereich „Aktuelles“. Im Internet können Sie viele Termine und Berichte bereits lesen, bevor die Druckausgabe erscheint.

## Adventszeit in Lugau

### Die traditionelle Lugauer Weihnachtskarte

In diesem Jahr steht die Lugauer Weihnachtskarte ganz im Zeichen der Erinnerung an unseren im vergangenen Jahr verstorbenen Stadtfotografen Bernd Franke. Zu seinem fotografischen Lebenswerk gehören zahlreiche Fotos des Lugauer Stadtgebietes und so auch das diesjährige Motiv unserer Lugauer Weihnachtskarte.

Die traditionelle Lugauer Weihnachtskarte kann wieder in der Stadtbibliothek zum Preis von 2,00 € erworben werden. Zum „Lugauer Weihnachtsmarkt“ können die Restbestände der aktuellen Karte an der Kasse der Ausstellung „Berühmte Persönlichkeiten aus Lugau“ in der Villa Facius erworben werden.



#### Stadtverwaltung Lugau

Rathaus: 09385 Lugau, Obere Hauptstraße 26  
 Telefon: (037295) 52-0  
 Fax: (037295) 52-19  
 Internet: www.lugau.de  
 eMail: info@stv.lugau.de

*Kein Zugang für elektronisch signierte sowie für verschlüsselte elektronische Dokumente!*

#### Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher,

auf Grund der aktuellen Lage schließt die Stadtverwaltung Lugau für den Publikumsverkehr. Zur Erledigung dringender Angelegenheiten bitten wir um Terminvereinbarung.

Zentrale/ Sekretariat: 037295/ 52-12  
 Einwohnermeldeamt: 037295/ 52-44  
 Standesamt: 037295/ 52-45  
 Ordnungsamt: 037295/ 52-41  
 Kasse: 037295/ 52-23  
 oder E-Mail: info@stv.lugau.de

Über die Entwicklung in Lugau und den Ortsteilen informieren wir auf [www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de)

#### Termine Bürgermeister

nach Vereinbarung Telefon: 037295/5212

#### Bankverbindung:

Erzgebirgssparkasse: Konto-Nr. 3 731 002 867 | BLZ 870 540 00  
 Deutsche Kreditbank AG Konto-Nr. 1 411 628 | BLZ 120 300 00

- IBAN bei der Erzgebirgssparkasse: DE25870540003731002867 und der BIC: WELADED1STB
- IBAN bei der DKB: DE62120300000001411628 und der BIC: BYLADEM1001

### Weihnachtskarte 2021 – „Hohndorf zur Weihnachtszeit“

überschreibt der Lugauer Kunsterzieher Peter Fiedler seine Weihnachtskarte für dieses Jahr.

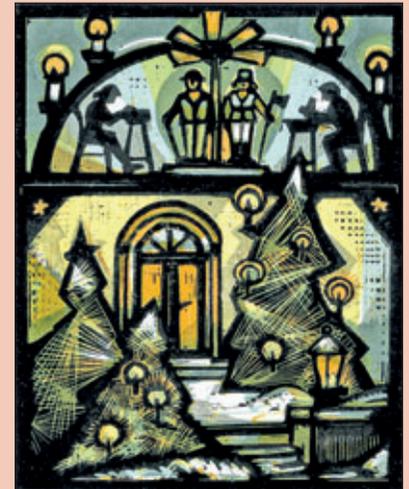
Vor dem Hohndorfer Gemeindeamt steht in der Advents- und der Weihnachtszeit ein Schwibbogen. Das Gebäude des Gemeindeamtes ist durch das Hauptportal angedeutet. Mehr ist auch nicht nötig.

Links und rechts im Schwibbogen sitzen die beiden Figuren der Klöpplerin und des Schnitzers. Klöppeln und Schnitzen waren ursprünglich keine Freizeitbeschäftigungen, sondern ermöglichten einen bitter nötigen Nebenverdienst für Bergleute, Bauern und ihre Familien. In der Mitte des Schwibbogens aber ist eine Pyramide eingefügt. Die Figuren der Pyramide stehen für die Dinge, die Hohndorf prägten und prägen: Landwirtschaft und Bergbau, Handwerk und Gewerbe. Die Arbeit von Klöpplerin und Schnitzer ist sehr unterschiedlich. Das Klöppeln erfordert schnelle und geschickte Finger, die den weichen Faden an der richtigen Stelle verknüpfen, das Schnitzen eine ebenso kräftige wie sichere Hand, um dem harten Holz die gewünschte Form zu geben.

Die hölzernen Figuren auf der Pyramide stehen für die Arbeit der Schnitzer. So etwas wie ein geklöppeltes Deckchen gibt es im Bild aber nicht.

Die Arbeit der Klöpplerin ist in den Bäumen zu entdecken, die hier eingefügt wurden. Sie werden durchzogen von zahlreichen feinen Linien, die wie Fäden einander kreuzen und überlagern. Es entsteht ein leuchtendes Geflecht, das sich verbindet mit den anderen Lichtern auf der Karte: Das Licht scheint in der Finsternis.

Diese Weihnachtskarte wird während der Adventszeit in der Lugauer Kreuzkirche und im Pfarramtsbüro (Schulstraße 22) für 3 Euro verkauft. Jede einzelne Karte ist ein Originaldruck, also einmalig. Den Reinerlös stellt Peter Fiedler für die Finanzierung der Fenster in der Lugauer Kreuzkirche zur Verfügung.



#### Impressum

Herausgeber: Stadt Lugau und RIEDEL GmbH & Co. KG  
 Druck: RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland  
 Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau  
 OT Ottendorf, Telefon 037208 876-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind Bürgermeister Thomas Weikert (für Lugau) und Ortsvorsteherin Alexandra Lorenz-Kuniß (für die Ortschaft Erlbach-Kirchberg). Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil sind die Urheber der jeweiligen Artikel (Redaktion des „Lugauer Anzeiger“ in der Stadtverwaltung, Vereine, Einrichtungen oder sonstige Autoren). Verantwortlich für den Anzeigenteil ist die RIEDEL GmbH & Co. KG

**Verteilung:** Die Stadt Lugau mit allen Ortsteilen verfügt laut Quelle Deutsche Post über 4.771 Haushalte.

Der „Lugauer Anzeiger“ ist als Mitnahmezeitung erhältlich. In einem Infobrief wurden die Bürgerinnen und Bürger von Lugau davon in Kenntnis gesetzt. Es wird demnach für jeden Haushalt ein „Lugauer Anzeiger“ zur Verfügung gestellt. Bei Fragen können Sie sich gern unter folgender Telefonnummer melden: 037295/5213.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bericht über die 26. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Am Montag, dem 1. November 2021, fand im Sitzungssaal des Lugauer Rathauses die 26. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst, welche hiermit öffentlich bekannt gemacht werden:

#### 26/2021/62

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die belliegende 1. Änderung der Satzung über die Entschädigung ehrenamtlich Tätiger (Entschädigungssatzung).

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Die Satzung wird im vorliegenden „Lugauer Anzeiger“ öffentlich bekannt gemacht.*

#### 26/2021/63

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt entsprechend § 73 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO), die in der Anlage aufgeführten Spenden und Sponsoringleistungen anzunehmen und entsprechend dem begünstigten Zweck zu verwenden.

#### ANLAGE

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen (2 x Befangenheit).**

#### 26/2021/64

Der Stadtrat der Stadt Lugau stellt den Jahresabschluss 2019 der Stadt Lugau mit:

- einem ordentlichen Ergebnis von 655.259,42 EUR,
- einem Sonderergebnis von 595.194,66 EUR,
- dem daraus resultierenden Gesamtergebnis von 1.250.454,08 EUR,
- einer Bilanzsumme von 63.071.634,61 EUR,
- einer Änderung des Finanzmittelbestandes von 2.578.740,13 EUR, einem Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen von -11.077,74 EUR, der Tilgung von Kassenkrediten von -500.000 EUR und dem Bestand an liquiden Mitteln zum 31. Dezember 2019 in Höhe von 4.970.695,71 EUR,
- einer Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren im ordentlichen Ergebnis sowie im Sonderergebnis von 0,00 EUR,
- einer Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital in Höhe von 699.259,52 EUR,
- einer Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital in Höhe von 0,00 EUR,
- einer Zuführung der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses in Höhe von 1.354.518,94 EUR,
- einer Zuführung der Rücklage des Sonderergebnisses in Höhe von 595.194,66 EUR, einschließlich des Anhangs und Rechenschaftsberichtes gemäß §§ 88 ff. SächsGemO in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 nach Durchführung der örtlichen Prüfung gemäß § 104 SächsGemO fest.

Der Beschluss vom 05.10.2020 unter der Nummer B/STR/2020/060/052 wird aufgehoben.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### 26/2021/65

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die überplanmäßigen Auszahlungen im Ergebnishaushalt i.H.v. 4.399,93 €, Produkt

11.16.0901 Service für die gesamte Verwaltung, Sachkonto 425304 Erw. bew. AV unter 800 € und im Finanzhaushalt i.H.v. 6.537,93 €, Produkt 11.16.0901, Sachkonto 099321 Erw. bew. Anlagevermögen über 800 € mit der Deckung aus dem Produkt 11.13.0101 Hauswirtschaft und dem Sachkonto 443150 Sachv.-Gerichts- und ähnliche Kosten.

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

#### 26/2021/66

Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Widmung der Seitenstraße zu den Hausnummern 1a–1g der Lugauer Straße in 09385 Lugau nach § 6 SächsStrG entsprechend der als Anlage beigefügten Allgemeinverfügung als Ortsstraße.

**Der Beschluss wurde mit 13 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 2 Stimmenthaltungen angenommen.**

#### 26/2021/67

Der Stadtrat der Stadt Lugau wägt die Stellungnahmen der Öffentlichkeit-, Behörden- und Trägerbeteiligung zum Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in der Fassung vom Oktober 2021 gemäß Anlage in den Punkten Nr. 2.1, 7.3, 14.2, 16.2, 23.4, 24.1 sowie 25.1 ab und beschließt das Abwägungsergebnis.

**Der Beschluss wurde mit 10 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 2 Stimmenthaltungen angenommen.**

#### 26/2021/68

1. Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in Lugau OT Erlbach-Kirchberg bestehend aus der Planzeichnung im Maßstab 1:500 und den textlichen Festsetzungen (Stand: Oktober 2021) gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.
2. Die Begründung zur Satzung (Stand: Oktober 2021) wird gebilligt.
3. Die Satzung ist nach § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. Die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

**Der Beschluss wurde mit 10 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 2 Stimmenthaltungen angenommen.**

#### 26/2021/69

1. Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Vergabe für LOS 1 zur Fertigung und Lieferung von drei Löschgruppenfahrzeugen LF 10 und einem Optionsfahrzeug an die Albert Ziegler GmbH in Giengen gemäß deren Angebot 1 zu einer Bruttoangebotssumme von 1.362.224,88 EUR (Anteil für Fahrzeug Lugau: 341.020,11 EUR).
2. Der Stadtrat der Stadt Lugau beschließt die Vergabe für LOS 2 zur Lieferung von Ausstattung und Beladung der Löschgruppenfahrzeuge inkl. Optionsfahrzeug an die Firma BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig mit einer Bruttoangebotssumme von 261.249,03 EUR (Anteil für Fahrzeug Lugau: 75.407,92 EUR).

**Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.**

*Thomas Weikert  
Bürgermeister*

**Information Wirtschaftsförderung Erzgebirge „Fachkräfte-Portal Erzgebirge“**

Bitte lesen Sie unter: <http://www.zukunft-westerzgebirge.eu/news/angebote-fuer-job-ausbildung-und-praktika.html>

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur 27. Sitzung des Lugauer Stadtrates

Die 27. Sitzung des Stadtrates der Stadt Lugau findet am **Montag, dem 6. Dezember 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Link Ratsinfo/Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Einladung zur 24. Sitzung des Technischen Ausschusses

Die 24. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 13. Dezember 2021, 18:30 Uhr**, im Ratssaal des Lugauer Rathauses statt. Dazu sind alle interessierten Einwohner herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird an der Bekanntmachungstafel des Lugauer Rathauses ortsüblich bekannt gegeben.

Außerdem können Sie sich bitte auf unserer Homepage [stadt-lugau.de](http://stadt-lugau.de) (Link Ratsinfo/Bürgerinformationssystem) über die Einladung und über den Inhalt der Beschlussvorlagen informieren.

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

### Öffentliche Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ in Lugau OT Erlbach-Kirchberg

Der Stadtrat der Stadt Lugau hat in seiner Sitzung am 01.11.2021 mit Beschluss-Nr.: 26/2021/68 die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Am Steinweg“ der Stadt Lugau OT Erlbach-Kirchberg bestehend aus der Planzeichnung im Maßstab 1:500 und den textlichen Festsetzungen in der Fassung vom Oktober 2021 zur Einbeziehung einzelner städtebaulich geeigneter Außenbereichsflächen in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil gemäß § 34 Absatz 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen. Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 34 Abs. 6 Satz 2 i.V.m. § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht. Mit der Bekanntmachung tritt die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung in Kraft.

Gemäß § 10 Abs. 3 Satz 2 BauGB wird die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung mit der Begründung zu jedermanns Einsicht in der Stadtverwaltung Lugau während der Sprechzeiten bereitgehalten. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft gegeben. Zusätzlich kann die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung über das Internetportal der Stadt Lugau ([www.stadt-lugau.de](http://www.stadt-lugau.de)) sowie über das Zentrale Landesportal ([www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de)) eingesehen werden.

Auf die Verletzung von Vorschriften sowie über die Rechtsfolgen nach § 215 BauGB wird hingewiesen.

Nach § 215 Abs.1 BauGB werden:

- eine nach § 214 Abs.1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs

unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,



2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

*Thomas Weikert  
Bürgermeister*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

Die folgende Satzung der Stadt Lugau

#### 1. Änderung der Satzung über die Entschädigung ehrenamtlich Tätiger (Entschädigungssatzung)

wurde vom Stadtrat der Stadt Lugau in der Sitzung am 1. November 2021 beschlossen. Diese Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

#### 1. Änderung der Satzung über die Entschädigung ehrenamtlich Tätiger (Entschädigungssatzung)

Auf Grund von § 4 und § 21 der Sächsischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Dezember 2020 (SächsGVBl. S. 722) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Stadt Lugau in seiner Sitzung am 1. November 2021 die folgende 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Entschädigung ehrenamtlich Tätiger (Entschädigungssatzung) beschlossen:

#### Artikel 1 – Änderungen

1. § 2 Abs. 4 wird wie folgt gefasst:
  - (4) Stadträte, die sowohl Fraktionsvorsitzende als auch stellvertretende Bürgermeister oder stellvertretende Ortsvorsteher sind, erhalten zur Aufwandsentschädigung nach § 2 Abs. 3 eine Zulage von 20,00 € monatlich.
2. Der bisherige § 2 Abs. 4 wird zu § 2 Abs. 5.

#### Artikel 2 – Inkrafttreten

Diese 1. Änderungssatzung tritt am 1. Januar 2022 in Kraft.

Die vorstehende Satzung wird hiermit ausgefertigt und ist öffentlich bekannt zu machen.

*Lugau, den 02. November 2021*

*Thomas Weikert, Bürgermeister*

#### ■ Hinweis zur Bekanntmachung von Satzungen

Sollte die vorstehende Satzung unter Verletzung von Form- und Verfahrensvorschriften zu Stande gekommen sein, so gilt sie ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung widersprochen hat;
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

*Thomas Weikert,  
Bürgermeister*

## Informationen der Stadtverwaltung

### Sprechstunde der Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland in Lugau

Frau Maria Stengel, Versichertenälteste der DRV Mitteldeutschland, berät die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos. Sie ist sowohl Ansprechpartnerin in allen Fragen der Rentenversicherung als auch bei der Kontenklärung und Antragstellung aller Arten von Rente behilflich.

Bis auf Weiteres sind aufgrund der aktuellen Situation keine Sprechstunden im Rathaus erlaubt. Frau Stengel ist bemüht, Sie auch weiterhin telefonisch (Telefonnummer 037295/378863) im Rahmen der Möglichkeiten zu beraten.

Außerdem können Sie zur Antragstellung das Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung in Anspruch nehmen: 0800 100048090.

### Sprechstunde des Friedensrichters der gemeinsamen Schiedsstelle Lugau-Niederwürschnitz

Der Friedensrichter, Herr Thomas Imiella, führt für die Einwohner der Stadt Lugau und der Gemeinde Niederwürschnitz kostenlos Beratungen durch. Bitte kontaktieren Sie Herrn Imiella unter der Telefonnummer 0172/3677526).



## Informationen der Stadtverwaltung



**OBERSCHULE  
AM STEEGENWALD**

**Sallaaminer Straße 88, 09385 Lugau, Tel. 037295/6135**

### Unser Wandertag zur Ziegelei

In der ersten Schulwoche am Freitag, dem 10.09.21, gingen wir, die neuen 5. Klassen der Oberschule am Steegenwald, das erste Mal gemeinsam auf Wandertag. Unser Ziel hieß die Ziegelei in Niederwürschnitz. Die Aufregung war groß.

Nach einer Klassenleiterstunde liefen wir an der Schule los, dann durch den Steegenwald bis zur Jägerhütte, um dort eine kurze Frühstückspause einzulegen. Nachdem geklärt war, wem die liegengeliebene Trinkflasche und Jacke gehörten, ging es weiter Richtung Ziegelei. Dabei kamen einige schon ganz schön ins Schwitzen.



An der Ziegelei angekommen, konnten wir in drei Gruppen Feldbahn fahren. Dabei erklärte uns der Lokführer, Herr Frank Seidel, was es mit der Bezeichnung „Feldbahn“ auf sich hat. Auch gab er noch andere interessante Informationen zum Funktionieren einer Ziegelei, denn in dem Wort steckt nicht nur das Wort Ziege, wie jemand vermutete.

Die anderen durften inzwischen Minigolf spielen, den Spielplatz benutzen oder einfach nur quatschen und zusammen sein. Gegen 11.30 Uhr gab es das bestellte Mittagessen, was wir uns im Voraus ausgesucht hatten. Frau Pohl und Frau Möckel vom Imbiss richteten alles schmackhaft an. Dann war die Zeit schon um und wir wanderten zur Schule zurück, diesmal auf kürzestem Wege. Alle fanden den Tag super und wir hatten viel Spaß.



Wir möchten uns noch einmal ganz herzlich beim Förderverein der Ziegelei bedanken, konkret bei Herrn Mehlhorn, dem Vorsitzenden des Vereins, der dies alles erst ermöglichte, bei Frau Pohl und Frau Möckel, die eigentlich Urlaub hatten und extra wegen uns den Imbiss öffneten, und beim Lokführer, Herrn Seidel, der nicht nur Feldbahn fahren, sondern auch so schön im Dialekt sprechen kann, dass einem die Ohren schlackern.

Vielen, vielen Dank! Das war ein richtig toller Tag für uns.

*Die Schüler und Klassenlehrer der 5. Klassen  
der OS am Steegenwald*

### Neuer Mopedplatz an der Oberschule

Da immer mehr unserer Schülerinnen und Schüler mit dem eigenen Moped zur Schule fahren, wurde der Wunsch nach einem größeren Parkplatz immer lauter. Durch eine Schülerinitiative wurde der ehemalige Volleyballplatz so hergerichtet, dass die Jugendlichen nun viel Platz für ihre motorisierten Schätze haben.

Am 19.10.2021 haben 15 Schülerinnen und Schüler unserer Oberschule einen Tag ihrer Herbstferien geopfert und kräftig mit angepackt. Der Platz musste vom Unkraut befreit, die Hecke geschnitten und das Moos entfernt werden. Nach fünf Stunden schweißtreibender Arbeit war es dann vollbracht.



Ein großer Dank geht an die Schülerinnen und Schüler der Klassen 10b und 10c, aber auch an unseren Hausmeister, der uns tatkräftig unterstützt hat, sowie an die Schulleiterin Frau Schmidt, welche sich um das leibliche Wohl unserer fleißigen Bienchen gekümmert hat. Nur gemeinsam können wir etwas schaffen!

*Claudia Beckmeier, Schulsozialarbeiterin OS Lugau*



## Informationen der Stadtverwaltung



### Grundschule Lugau

#### Ganztagsangebot „Speed Stacking“

In loser Folge möchten wir eines unserer Ganztagsangebote an dieser Stelle kurz vorstellen und mit „Speed Stacking“ beginnen. Bei diesem Geschicklichkeitssport werden mit bis zu zwölf Bechern Pyramiden in einer bestimmten Reihenfolge auf- und wieder abgestapelt. Es kommt darauf an, möglichst schnell und fehlerfrei zu sein. Dabei werden Beidhändigkeit, die Auge-Hand-Koordination und die Reaktionsfähigkeit gefördert. An diesem Angebot für zwei Altersgruppen nehmen ca. 20 Kinder teil, die von Frau Jenkner und Frau Scheithauer angeleitet werden.

Die Schulleitung



### Familienfreundliches Radfahren im ehemaligen Lugau-Oelsnitzer Steinkohlenrevier

*Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Freunde der LEADER-Region,*

wir freuen uns, Ihnen ein schönes Tourismus-Projekt vorstellen zu dürfen, welches wir mit Mitteln aus unserem Budget gefördert haben: die druckfrische Broschüre „Familienfreundliches Radfahren im ehemaligen Lugau-Oelsnitzer Steinkohlenrevier“.

Mit diesem Heft können Sie sich auf die Suche nach dem „schwarzen Gold“ am Steinkohlenweg und anderen Radtouren im „Tor zum Erzgebirge“ machen. Alle Strecken sind auch digital bei Komoot verfügbar und über einen entsprechenden QR-Code nutzbar. Und falls zwischendurch Hunger und Durst aufkommen, dann erfahren Sie auch, wo Sie entlang der Wege gepflegt einkehren können. Lassen Sie sich einladen, mit uns in die Pedale zu treten und die Region zu erkunden!

Die Broschüre können Sie hier kostenfrei herunterladen: <https://tor-zum-erzgebirge.de/realisierte-projekte-wirtschaft/> oder auch als Druckexemplar in den Rathäusern oder beim Verein Verkehrszentrum Stollberger Land e.V. erhalten. Diese Nachricht darf gern weitergeleitet werden. Viel Freude beim Radeln und ein herzliches Glück auf!

*Freundliche Grüße  
Christian Scheller  
Katja Meier  
Andreas Worbs*



*Telefon: 037295 905513,  
Mobil: 0151 26781553  
E-Mail: [rm-torzumerzgebirge@steg.de](mailto:rm-torzumerzgebirge@steg.de)*



## Ortschaft Erlbach-Kirchberg | Informationen

### Bericht aus den Ortsteilen

Am 10. November 2021 fand im Zukunftshaus Terra.Hub in Ursprung die Prämierung der besten Projekte aus dem 4. Ideenwettbewerb für Vereine der LEADER-Region „Tor zum Erzgebirge“ statt. Wegen der gegenwärtigen Lage fand die Veranstaltung im Freien am Lagerfeuer statt. Die LEADER-Region steht für die Förderung des ländlichen Raums. Dabei sind die Vereine ein wichtiger Partner. Bereits zum 4. Mal konnten sich die Vereine der Region mit Ideen für die Gemeinschaft oder das Vereinsleben bewerben. Die besten 15 Projekte wurden mit je 2.000 € ausgezeichnet. Unter den Preisträgern waren auch zwei Vereine aus unseren Dörfern. Der 1. Pferdesportverein Ursprung nannte sein Projekt „Ein Rastplatz für Hufe, Räder und Füße“. Die Projektidee ist die Erstellung und Ausstattung eines Rastplatzes für Sportler verschiedener Sportarten. Auf einem Grundstück des Reiterhofes Voigtländer in Ursprung unweit des

Kohlebahnradweges befindet sich ein kleiner Teich. Dort soll ein Rast- und Picknickplatz für Radfahrer, Wanderer und Reitern geschaffen werden.

Weiterhin wurde auch die Idee des Naturbadvereins ausgezeichnet. Der Verein möchte das Dorf verschönern und unser neues Sommerfest um einen Programmhöhepunkt erweitern. Das Kettensägenschnitzen ist in der Region sehr beliebt und ein Anziehungspunkt für Jung und Alt. Gemeinsam mit einem ortsansässigen Kettensägenschnitzer soll das Sommerfest am 6. August 2022 als Auftakt genutzt werden. Zum Fest sollen am Nachmittag Kettensägenkunstwerke entstehen und später soll es einen Workshop für Interessierte geben. Mit den Kunstwerken soll dann das Dorf verschönert werden. Herzlichen Glückwunsch an beide Vereine zur Auszeichnung, wir freuen uns auf Eure Projekte.

*Alexandra Lorenz-Kuniß, Ortsvorsteherin*

# Weihnachtsmarkt in Erlbach-Kirchberg

am 3. Advent ab 15:00 Uhr im Badgelände.

Unsere Weihnachtsmänner kommen zu Besuch und für das leibliche Wohl und Unterhaltung ist ebenfalls gesorgt.



## Weihnachtsgeschenk gesucht?

Der Kalender 2022 mit historischen Fotos und Bildern aus den Ortsteilen ist im Kindergarten „Gockelhahn“, bei folgenden Verkaufsstellen sowie in den Gemeindeämtern Ursprung und Erlbach-Kirchberg erhältlich:

- Bäckerei Seifert, Flockenstraße 7 in Ursprung
- Neumerkels's Blumenquelle, Äußere Kirchberger Straße 40 in Erlbach-Kirchberg
- Markenshop Denny Richter, Dorfstraße 125 in Erlbach-Kirchberg
- Friseurgeschäft Ilona, Dorfstraße 182 in Erlbach-Kirchberg



## Beschilderung an der Neuen Straße nachgebessert

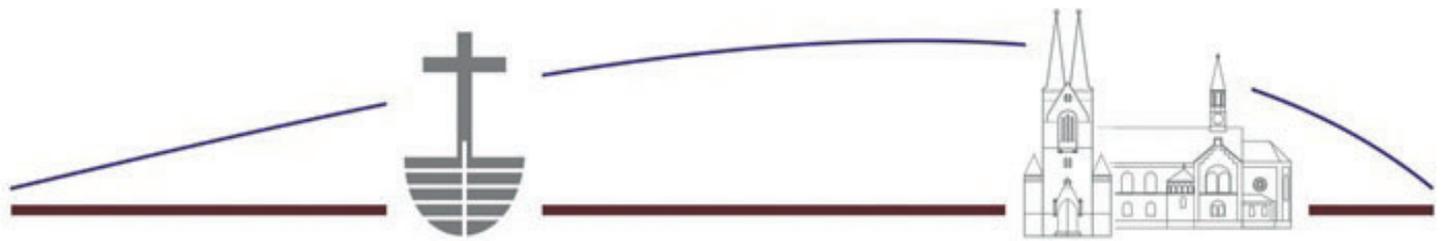
Die Beschilderung an der Neuen Straße wurde in den vergangenen Tagen nachgebessert und rechtsicher gemacht. Wie bisher ist die Nutzung der Neuen Straße zwischen den letzten Häusern in Erlbach-Kirchberg und der Gartenanlage in Lugau mit Kraftfahrzeugen nur Anliegern erlaubt. Bislang war leider die Beschilderung der Straße in Lugau und Erlbach-Kirchberg unterschiedlich, Kontrollen konnten daher nicht durchgeführt werden. Die Beschaffenheit der Neuen Straße, insbesondere die Fahrbahnbreite in diesem Bereich, lässt eine unbeschränkte Nutzung für PKW's nicht zu. Durch die nachgebesserte Beschilderung können nun auch Verkehrskontrollen durchgeführt werden.



Außerdem weisen wir auf die Geschwindigkeitsbegrenzung auf der Neuen Straße in Höhe der Wohngrundstücke in Erlbach-Kirchberg hin. Dort gilt weiterhin eine 20 km/h-Zone. Die Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzungen in unserem Dorf sollte uns allen am Herzen liegen. Vielen Dank.

Alexandra Lorenz-Kuniß  
Ortsvorsteherin

## Kirchennachrichten



# EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE LUGAU-NIEDERWÜRSCHNITZ

### Liebe Leserin, lieber Leser,

Ärgern Sie sich auch, wenn Sie gleich nach Ihrem Sommerurlaub die ersten Pfefferkuchen in den Regalen finden? Ärgern Sie sich auch, wenn Anfang Dezember in allen Supermärkten Schokoladen-„Weihnachtsmänner“ in vielen Größen und Farben aufgereiht stehen, aber kein einziger Schokoladen-Nikolaus zu finden ist? Ärgern Sie sich auch, wenn spätestens seit dem 1. Advent in den Kaufhäusern und Einkaufspassagen pausenlos süßliche „Weihnachtslieder“ auf Sie eindringen? Ärgern Sie sich auch, wenn in der Öffentlichkeit das Reformationsfest mit seiner Botschaft „Zur Freiheit hat uns Christus befreit“ ersetzt wurde durch ein Gespensterfest? Ärgern Sie sich auch, wenn aus der Adventszeit die „Vorweihnachtszeit“ gemacht wird und die 40-tägige Weihnachtszeit durch eine banale Faschings- und Wintermischung ersetzt wird?

Ich kann Sie gut verstehen. Dennoch: Ärgern Sie sich nicht! Und schimpfen Sie nicht auf diejenigen, die dafür verantwortlich sind und auf diejenigen, die dabei mitmachen.

Advent ist die Zeit der Vorbereitung auf Weihnachten. Es geht um Besinnung (nicht zu verwechseln mit Besinnlichkeit). Es geht also darum, zur Besinnung zu kommen, einen klaren Kopf zu bekommen. Besinnen könnten wir uns z.B. auf das Bibelwort für den Monat Dezember: „Freue dich und sei fröhlich, du Tochter Zion! Denn siehe, ich komme und will bei dir wohnen, spricht der HERR.“ So sagte es der Prophet Sacharja schon vor rund zweieinhalbtausend Jahren dem Volk Israel, das sich auf den Weg machen soll, das aus der Gefangenschaft in Babylon ziehen soll in die Heimat nach Jerusalem (das ist mit „Tochter Zion“ gemeint). Das Volk soll die prächtige Metropole Babylon hinter sich lassen und sich wieder in einem Land niederlassen, dessen Hauptstadt Jerusalem in Trümmern liegt.

Doch genau an diesem Ort will Gott mitten unter seinem Volk wohnen. Wohnen heißt, er will sich an diesem Ort fest niederlassen und nicht nur zu einem kurzen Besuch kommen. Er will hier zu Hause sein. Das ist Grund zur Freude, zum lauten Jubel, zum Jauchzen, zu einem fröhlichen Fest. Für Ärgern ist da kein Platz.

Schließlich ist unser Blick in dieser Zeit auf Weihnachten gerichtet. Und da feiern wir, dass Gott zu uns kommt. Im Johannesevangelium wird das so beschrieben (Johannes 1, 14a): „Das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns.“ Bis Weihnachten ist noch ein wenig Zeit. Diese Zeit können wir nutzen zur Besinnung und zur Vorbereitung. Schließlich will Gott unter uns wohnen. Auch dort (und gerade dort), wo es finster ist (Johannes 1, 5a): „Das Licht scheint in der Finsternis“!

*Eine gesegnete Adventszeit wünscht Ihnen  
Ihr Wolfgang Frech*

### ■ Monatsspruch Dezember:

*Freue dich und sei fröhlich, du Tochter Zion! Denn siehe, ich komme und will bei dir wohnen, spricht der HERR.*

(Sachaja 2, 14)

## Gottesdienste

### Sonntag, 28. November – 1. Sonntag im Advent

*Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.*

(Sacharja 9, 9)

**10:00 Uhr** Gottesdienst in Lugau  
(mit Taufe und Kindergottesdienst)

### Sonntag, 5. Dezember – 2. Sonntag im Advent

*Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.*

(Lukas 21, 28)

**10:00 Uhr** Gottesdienst in Niederwürschnitz  
(mit Kindergottesdienst)

### Sonntag, 12. Dezember – 3. Sonntag im Advent

*Bereitet dem Herrn den Weg; denn siehe, der Herr kommt gewaltig.*

(Jesaja 40, 3 + 10)

**10:00 Uhr** Familien-Gottesdienst in Niederwürschnitz  
mit Tauferinnerung  
**17:00 Uhr** Adventsmusik in Lugau

### Sonntag, 19. Dezember – 4. Sonntag im Advent

*Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich:*

*Freuet euch! Der Herr ist nahe!* (Philipper 4, 4 – 5)

**10:00 Uhr** Gottesdienst in Lugau

### Christfest

#### Freitag, 24. Dezember – Heiliger Abend

*Das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns, und wir sahen seine Herrlichkeit.*

(Johannes 1, 14a)

**15:00 Uhr** Andacht mit Krippenspiel in Niederwürschnitz  
**17:00 Uhr** Andacht mit Krippenspiel in Lugau  
**23:00 Uhr** Christnacht mit Krippenspiel in Niederwürschnitz

#### Samstag, 25. Dezember – 1. Christtag

**06:00 Uhr** Christmette mit Krippenspiel in Lugau

#### Sonntag, 26. Dezember 2. Christtag

**10:00 Uhr** Festgottesdienst in Niederwürschnitz

#### Altjahresabend – Freitag, 31. Dezember 2021

*Meine Zeit steht in deinen Händen.*

(Psalm 31, 16)

**17:00 Uhr** Gottesdienst in Lugau  
(mit Kindergottesdienst)

## Kirchennachrichten

### ■ Hinweis zu allen Gottesdiensten und Veranstaltungen

In Sachsen dürfen Gottesdienste derzeit gefeiert werden. Dabei sind allerdings die jeweils geltenden Hygienevorschriften zu beachten, um eine Ansteckung zu verhindern. Alle Angaben, die Sie hier lesen, stehen deshalb unter dem Vorbehalt, dass kurzfristige Änderungen möglich sind. Bitte informieren Sie sich telefonisch in den Pfarramtsbüros in Lugau bzw. Niederwürschnitz und im Internetauftritt unserer Kirchgemeinde über die aktuelle Situation und die Angebote unserer Kirchgemeinde. Die aktuellen Regelungen für unsere Landeskirche finden Sie im Internet unter <https://engagiert.evlks.de/mitteilungen/zum-umgang-mit-der-coronavirus-pandemie/>

### Gemeindekreise

#### ■ Kinder- und Jugendarbeit

- **Singende Rasselbande:** montags, 15:30 Uhr
- **Christenlehre Lugau (außer Ferien):**  
Ab November finden dienstags von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr die Krippenspielproben für alle Klassen statt.
- **Christenlehre Niederwürschnitz (außer Ferien):**  
Ab November finden donnerstags von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr die Krippenspielproben für alle Klassen statt.
- **Konfirmanden:** Freitag, 3. Dezember 18:00 Uhr, Oelsnitz
- **Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr

#### ■ Kirchenmusik

- **Flötenkreis:** dienstags, 18:00 Uhr
- **Posaunenchor Lugau:** montags, 19:00 Uhr
- **Posaunenchor Niederwürschnitz:** donnerstags, 19:00 Uhr
- **Jungbläser Niederwürschnitz:** donnerstags, 18:15 Uhr
- **Konfi-Band (ab 13 Jahre):** donnerstags, 16:00 Uhr, Lugau
- **Kirchenchor:** donnerstags, 19:30 Uhr

#### ■ Weitere Gemeindegruppen

- **Seniorenkreis Lugau:** Mittwoch, 8. Dezember, 14:30 Uhr
- **Mütterfrühstück Niederwürschnitz:** Mittwoch, 8. Dezember, 09:00 Uhr
- **Männerkreis:** Donnerstag, 9. Dezember, 20:00 Uhr

### Adressen und Öffnungszeiten

#### ■ Pfarramtsbüro Lugau

Schulstraße 22 | 09385 Lugau | Tel. 037295/2677 | Fax 037295/41200  
Internet [www.kirche-lugau.de](http://www.kirche-lugau.de) | e-Mail [kg.lugau@evlks.de](mailto:kg.lugau@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis mittwochs: 09:00 bis 12:00 Uhr  
donnerstags: 14:00 bis 17:30 Uhr

#### ■ Pfarramtsbüro Niederwürschnitz

Kirchweg 1 | 09399 Niederwürschnitz  
Tel. (036296) 6418 | Fax (037296) 931975  
e-Mail [kg.niederwuerschnitz@evlks.de](mailto:kg.niederwuerschnitz@evlks.de)

#### Öffnungszeiten

dienstags bis donnerstags: 10:00 bis 12:00 Uhr  
dienstags: 15:00 bis 18:00 Uhr  
(außerdem mittwochs zum Seniorennachmittag geöffnet)

### Adventgemeinde Neuwürschnitz

Sie sind herzlich zum Gottesdienst eingeladen. Er findet wöchentlich samstags in der Zeit von 09:00 bis 11:00 Uhr in der Adventgemeinde, Oberwürschnitzer Straße 55, 09376 Neuwürschnitz statt.

- **Informationen und Seelsorge:** Pastorin Danijela Krstic  
Mobil: 0375 / 284 927 32, Mail: [danijela.krstic@adventisten.de](mailto:danijela.krstic@adventisten.de)

4. Dezember 1871  
4. Dezember 2021

150 Jahre  
Kirche zu Erlbach

4. Dezember 2021  
4. Dezember 2021

**FESTGOTTESDIENST**  
mit  
Superintendent Dr. Olaf Richter

Sonntag, 12. Dezember 2021  
10:00 Uhr  
Kirche zu Erlbach

**GLOCKENTURMFEST**  
an der Kreuzkirche Lugau  
**2. Advent**

Das Glockenturmfest muss in diesem Jahr aufgrund der aktuellen Situation leider entfallen. Wir wollen bitte gemeinsam mit unser aller Gesundheit achtsam umgehen, denn sie ist ein hohes Gut und möchten im nächsten Jahr mit Ihnen zusammen das GLOCKENTURMFEST, als schönen Bestandteil der Weihnachtszeit in Lugau, wieder traditionell feiern.

**Wir wünschen Ihnen und Ihrem Familien und Gästen eine schöne besinnliche Weihnachtszeit, alles erdenklich Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

Siedlerverein e.V.  
„Vertrauensschacht - Siedlung Lugau/Erzg.“  
Verein Fels e.V.

## Kirchennachrichten | Ortschaft Erlbach-Kirchberg | Informationen



### Sonntag, 05. Dezember 2021 (2. Adventssonntag)

**08:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche Ursprung  
**10:00 Uhr** Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf

### Sonntag, 12. Dezember 2021 (3. Adventssonntag)

**08:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche Leukersdorf  
**10:00 Uhr** Gottesdienst mit Superintendent Dr. Olaf Richter in der Kirche Erlbach aus Anlass des 150. Erlbacher Kirchweihjubiläums

Bitte achten Sie auf die aktuell gültigen Coronaschutzregeln für Gottesdienstfeiern in Sachsen und die Hinweise auf der Homepage der Kirchgemeinde <https://www.kirchgemeinden-elu.de/>

## Informationen der Römisch-katholischen Pfarrei St. Marien Stollberg–Lugau–Oelsnitz

### ■ Gottesdienste in Lugau, Herz-Jesu-Kapelle

Aufgrund der aktuellen Situation beachten Sie bitte Änderungen und Angebote zu den Gottesdiensten auf unserer Homepage – [www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-mariae-geburt.de). Dort können Sie auch das Gemeindeblatt herunterladen. In der Kirche ist zwingend ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz zu tragen!

**Freitag, 3. Dezember** 09:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 4. Dezember – 2. Adventssonntag**  
17:00 Uhr Heilige Messe

**Dienstag, 7. Dezember** 18:30 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 11. Dezember – 3. Adventssonntag**  
17:00 Uhr Heilige Messe

**Dienstag, 14. Dezember** 18:30 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 18. Dezember – 4. Adventssonntag**  
17:00 Uhr Heilige Messe

**Dienstag, 21. Dezember** 18:30 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 26. Dezember** 08:30 Uhr Heilige Messe

**Dienstag, 28. Dezember** 18:30 Uhr Heilige Messe

Das Gemeindezentrum der katholischen Gemeinde in Lugau (Herz-Jesu-Kapelle) steht an der Grenzstraße 15a. Auskünfte erteilt das Pfarrbüro in Aue (Telefon 03771 / 22167).

## Zusammenkünfte der Landeskirchlichen Gemeinschaft

Die LKG Lugau trifft sich in ihren Räumen Stollberger Straße 12a. Weitere Informationen finden Sie unter [www.lkg-lugau.de](http://www.lkg-lugau.de). Die Termine finden unter Beachtung der vorgeschriebenen Abstands- und Hygieneregeln statt.

- **Gemeinschaftsstunde:** sonntags, 10:00 Uhr (außer 19. und 26. Dezember)
- **Bibelstunde:** donnerstags, 19:30 Uhr
- **Kinderstunde (Vorschulkinder):** sonntags, 10:00 Uhr
- **Kindertreff (Schulkinder):** freitags, 16:00 Uhr
- **EC-Jugendkreis:** freitags, 19:00 Uhr (abwechselnd in Lugau und Niederwürschnitz)
- **Advents-Familienstunde:** Sonntag, 5. Dezember, 15:00 Uhr
- **Gemeinschaftsstunde zum Jahresschluss:** Freitag, 31. Dezember, 15:00 Uhr
- **Seniorengymnastik (ab 55 Jahre):** Mittwoch, 1. Dezember, 15:00 Uhr

## Termine und Informationen

### Adventsfeier für alle

Unsere Weihnachtsfeier für alle Gemeindekreise und Gemeindeglieder in Niederwürschnitz und Lugau findet am 1. Dezember 2021 um 16:00 Uhr im Kirchgemeindesaal Niederwürschnitz statt. Dazu sind ALLE recht herzlich eingeladen. Wir beginnen mit einem musikalischen Programm mit „Dr. Oelschlegel und Freunden.“ Anschließend soll auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen.



## Evangelischer Montessori-Schulverein Erlbach-Kirchberg e.V.

### Der Wandertag der Herbstklasse 2021

Unser Wandertag führte uns von Erlbach-Kirchberg bis nach Oberlungwitz.

Als erstes möchte ich mich bei den Kindern bedanken, die sich bereit erklärt haben meinen Rollstuhl zu schieben.

Wir mussten u.a. einen Berg hoch und wanderten auch auf einem holprigen Waldweg. Hier war das Steuern des Rollstuhls nicht so einfach. Wir liefen auch durch das Grundstück einer Erzieherin von uns. Insgesamt gesehen liefen wir ein „Ringel“.

Mitten in der Stadt Oberlungwitz machten wir auf einem schönen Spielplatz eine Pause. Während der Frühstückspause trafen wir unsere Sommer-Klasse. Wir waren von 7:30 Uhr bis 11:45 Uhr unterwegs. Es war ein sehr schöner Tag.

*Jonathan Weigel, Herbst-Klasse*



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

Montag, Dienstag, Donnerstag	19:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Mittwoch, Freitag	14:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages,
Sonnabend, Sonntag, Feiertag und Brückentag (z. B. zwischen Wochenende und Feiertag)	07:00 Uhr bis 07:00 Uhr des nächsten Tages.

**Rufnummer: 116 117 oder Notrufnummer 112**

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst (alle Angaben ohne Gewähr)

**Die Veröffentlichungen erfolgen auf der Internetseite [zahnaerzte-in-sachsen.de](http://zahnaerzte-in-sachsen.de) / Presse / Rubrik Notdienst.  
Dort erhalten Sie die alphabetisch geordneten Ortsangaben.**

**Dienstzeiten: jeweils 9:00 bis 11:00 Uhr (danach beginnt die Rufbereitschaft)**

<p><b>04./05. Dezember</b> Gem. Praxis Dr. Dr. A. Pohl und Dr.med.dent. C. Pohl, Chemnitzer Straße 61 a, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005</p> <p><b>11. Dezember</b> Praxis A. Fritsch-Stern, Heinestraße 2, Löbnitz, Telefon: 03771 35126</p> <p><b>12. Dezember</b> Praxis Dipl.-Stom. Fr. Pöllnitz, Chemnitzer Straße 31, Neukirchen, Telefon: 0371 217036</p> <p><b>18./19./24.12.</b> Gem. Praxis Dr. Dr. A. Pohl und Dr.med.dent. C. Pohl, Chemnitzer Straße 61 a, Jahnsdorf, Telefon: 03721 36005</p> <p><b>25. Dezember</b> Praxis DM G. Koitzsch und Dr.med.dent. T. Koitzsch, Lerchensteig 5, Burkhardtsdorf, Telefon: 03721 22168</p> <p><b>26. Dezember</b> Praxis Dr. A. Hirsch, Hauptstraße 62b, Jahnsdorf, Telefon: 0371 221799</p>	<p><b>27. Dezember</b> Praxis Dr.med.dent. J. Körner, Hermannstraße 5, Neukirchen, Telefon: 0371 221849</p> <p><b>28. Dezember</b> Praxis Dipl.-Med. A. Morgner, Dittersdorfer Straße 2, Amtsberg/Dittersdorf, Telefon: 037209 2467</p> <p><b>29. Dezember</b> BAG Dr. med. H. Oppitz, Dr. Med. dent. R. Oppitz, Schillerstraße 1, 09366 Stollberg, Telefon: 037296 3782</p> <p><b>30. Dezember</b> BAG Dipl.-Stom. H. Kaiser und Dr.med.dent. M. Kaiser, Am Mühlgraben 8, Zwönitz, Telefon: 037754 2394</p> <p><b>31. Dezember</b> BAG Dipl.-Stom. L. Balke, M. Hak, Bahnhofstraße 8, Burkhardtsdorf, Telefon: 03721/22390</p>
---	---

### Tierärztlicher Notfalldienst (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>26. November bis 3. Dezember</b> Gemeinschaftspraxis TÄ Schauer und Wagner, Adorfer Hauptstraße 117, Neukirchen OT Adorf, Telefon: 037 21 887567 (gemischt); Herr TA H. Heller, Thalheim, Stollberger Straße 23, Telefon: 03721 268277 (nur Kleintiere)</p> <p><b>03. bis 10. Dezember</b> Herr DVM R. Holler, Bahnhofstraße 62, Zwönitz; Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gemischt); TÄ P. Weiß, Brückengasse 12, Stollberg OT Gablenz, Telefon: 037296 929050 (nur Kleintiere)</p> <p><b>10. bis 17. Dezember</b> Herr TA St. Prell, Zwickauer Straße 62, Wildenfels, Telefon: 037603 2836 o. 0152 29402575 (gemischt); Herr Dr. M. Böhmer, Oelsnitz, W.-Rathenau-Straße 26, Telefon: 037298 16413 (nur Kleintiere)</p>	<p><b>17. bis 24. Dezember</b> Gemeinschaftspraxis TÄ Schauer und Wagner, Adorfer Hauptstraße 117, Neukirchen OT Adorf, Telefon: 037 21 887567 (gemischt); Herr TA H. Heller, Thalheim, Stollberger Straße 23, Telefon: 03721 268277 (nur Kleintiere)</p> <p><b>24. bis 31. Dezember</b> Herr Dr. H.-P. Lange, Jahnsdorf OT Pfaffenhain, Telefon: 037296 17171 (gemischt);</p> <p><b>31. Dez. bis 07. Januar</b> Herr DVM R. Holler, Bahnhofstraße 62, Zwönitz; Telefon: 037754 75325 oder 0172 2305199 (gemischt); ; Herr Dr. M. Böhmer, Oelsnitz, W.-Rathenau-Straße 26, Telefon: 037298 16413 (nur Kleintiere)</p>
---	---

**Dienstzeiten:** Montag bis Donnerstag: 18:00 Uhr bis morgens 6:00 Uhr, Freitag: 18:00 Uhr bis Montag 6:00 Uhr Der Bereitschaftsdienst beginnt wochentags jeweils 18:00 Uhr und endet am darauf folgenden Tag 6:00 Uhr. Die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18:00 Uhr und endet Montag 6:00 Uhr. Es wird gebeten, den tierärztlichen Bereitschaftsdienst nur in dringenden Fällen in Anspruch zu nehmen. Bitte informieren Sie sich unter: [www.erzgebirgskreis.de](http://www.erzgebirgskreis.de) – Bürgerservice – Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

### Apothekenbereitschaftsdienst – Dienstbereit 24 Stunden (alle Angaben ohne Gewähr)

<p><b>01. Dezember</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Str. 1, Lugau, Telefon: 037295 41626</p> <p><b>02. Dezember</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>03. Dezember</b> Büchert-Apotheke, Hauptstraße 75, Auerbach, Telefon: 03721 23072</p> <p><b>04. Dezember</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, 09376 Oelsnitz, Telefon: 037298 12523</p> <p><b>05. Dezember</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf, Telefon: 037204 5214</p> <p><b>06. – 12. Dezember</b> Adler-Apotheke, Uferstraße 6, Thalheim, Telefon: 03721 84194</p> <p><b>13. Dezember</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf, Telefon: 037204 5214</p> <p><b>14. Dezember</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, 09399 Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406</p> <p><b>15. Dezember</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>16. Dezember</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626</p>	<p><b>17. Dezember</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>18. Dezember</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394</p> <p><b>19. Dezember</b> Aesculap-Apotheke, Albert-Funk-Schacht-Straße 1c, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 12523</p> <p><b>20. – 25. Dezember</b> Concordia-Apotheke, Gabelsberger Straße 7, Oelsnitz/Erzgeb., Telefon: 037298 2653</p> <p><b>26. Dezember</b> Linden-Apotheke, Neue Straße 18, Hohndorf, Telefon: 037204 5214</p> <p><b>27. Dezember</b> Neue Apotheke, Invalidenplatz 1, Niederwürschnitz, Telefon: 037296 6406</p> <p><b>28. Dezember</b> Büchert-Apotheke, Hauptstraße 75, Auerbach, Telefon: 03721 23072</p> <p><b>29. Dezember</b> Park-Apotheke, Chemnitzer Straße 1, Lugau, Telefon: 037295 41626</p> <p><b>30. Dezember</b> Uranus-Apotheke, Schillerstraße 26, Stollberg, Telefon: 037296 3795</p> <p><b>31. Dezember</b> Apotheke am Rathaus, Hauptstraße 12, Thalheim, Telefon: 03721 84394</p>
---	---

Dienstbereitschaft: Montag bis Freitag: abends 18:00 Uhr bis morgens 8:00 Uhr, Wochenende: Samstag: 12:00 Uhr, bis Montag 8:00 Uhr  
Feiertag: 8:00 Uhr bis zum nächsten Morgen 8:00 Uhr

## Vereinsmitteilungen



## Hort Farbkleckse Lugau



### Herbstferien im Hort Farbkleckse

In den zurückliegenden Herbstferien gab es wieder viele Angebote für unsere Ferienkinder. Sport und Spiel, Kreativität, Wellness, Kino, schöne Herbstwanderungen und eine Herbstrallye für jeden war etwas dabei.

Bei einer Herbstwanderung sammelten alle verschiedene Naturmaterial aus dem am nächsten Tag wunderschöne Kunstwerke entstanden. Die Kinder übertrafen sich gegenseitig mit ihren Ideen.

Das Highlight für alle Kinder war das Herstellen eines eigenen Kuscheltieres. Der Körper musste ausgestopft und dann zugenäht werden. Für jedes Plüschtier wurde dann noch eine Geburtsurkunde erstellt. In dieser wurden der Name, das Geburtsgewicht und auch der Geburtsort festgehalten.

Zu den Herbstferien gehört natürlich auch, einen Drachen steigen zu lassen. Wir hatten Glück mit dem Wetter, der Regen hatte sich verzogen und der Wind reichte gerade aus um die meisten Drachen auch in die Luft zu bringen.

Zur Herbstrallye im KFZ hatten wir dann fast sommerliches Wetter, wodurch die Aufgaben, die alle erfüllen mussten gleich nochmal so viel Spaß machten. An acht Stationen war unsere Geschicklichkeit gefragt. Kastanientransport durch Pappröhren, bestimmen von Bäumen mit den dazu gehörigen Blättern und Früchten, Turm bauen aus Holzstöckchen, Holztransport mit der Schubkarre und noch einiges mehr. Bei den meisten Aufgaben benötigte man nicht mehr, als das was in der Natur zu finden ist. Wir bedanken uns bei den Mitarbeitern und Helfern des KFZ für den schönen Vormittag.

Beliebt bei unseren Kindern sind auch die Kino- und Wellnessstage im Hort. Gleich vier „Kinosäle“ waren bei uns geöffnet, so dass jedes Kind aussuchen konnte, welchen Film es sehen möchte. Wie im richtigen Kino gab es natürlich auch Popcorn und ein Getränk.

Am letzten Ferientag durften wieder viele verschiedenen Wellnessangebote ausprobiert werden. Zum Beispiel konnten die Kinder bei einer Entspannungsgeschichte, bei verschiedenen Massagen, beim Yoga und bei einer Quark-Gurken-Gesichtsmaske relaxen. Ein leckerer Snack gehört natürlich auch dazu. Jedes Kind bereitete sich einen Obstspieß mit Schokoladenglasur zu. Zum mit nach Hause nehmen füllte sich Jeder ein kleines Säckchen mit Lavendel.

Wir wünschen allen Kindern weiterhin viel Spaß beim Lernen und ganz wichtig bleibt gesund!

*Das Team vom Hort Farbkleckse*



Vereinsmitteilungen

Behindertenverband  
Landkreis Stollberg e.V.  
Kindertagesstätte  
„Sonnenkäfer“



**Kastanien Challenge**

Wir, die Katzengruppe aus dem Kindergarten „Sonnenkäfer“ wurden von Frau Kellermann und ihren Marienkäfern zur Kastanien Challenge herausgefordert. Ziel war es, die meisten Kastanien zu sammeln. Dazu hatten wir vom 27.09. bis 15.10. 2021 Zeit. Alle Kinder und Eltern waren voller Eifer dabei, haben gesammelt, Bäume geschüttelt, geschleppt und auch Omas und Opas mit ins Boot geholt, damit so viele Kastanien wie möglich zusammenkommen.

War es doch anfangs ein Kopf an Kopf Rennen, so setzte sich am Ende die Gruppe von Frau Kellermann durch und gewann die Challenge. Wir gratulieren natürlich ganz herzlich und sind stolze zweite Sieger! Insgesamt kamen von unseren beiden Gruppen stolze 1656 kg zusammen. Der extra dafür angelieferte Container war randvoll. Ein Dank geht hier auch an unseren Hausmeister, der viiiiiiiii Eimer geschleppt und beim Auszählen geholfen hat.

Da sich beide Gruppen so wahnsinnig angestrengt haben, werden alle mit einem Ausflug in den Zoo der Minis nach Aue belohnt, der für November geplant ist. Darauf freuen wir uns schon riesig!

*Die Kinder der Katzengruppe und Frau Schaller*



**Marienkäfer und Kätzchen auf großer Tour!**

Nach unserer überaus erfolgreichen Kastanienchallenge konnten wir am 02. November 2021 endlich die Reise in den Zoo der Minis nach Aue antreten. Alle waren total aufgeregt! Mit Warnwesten bekleidet und Rucksäcken auf dem Rücken ging es los zum Betriebsgelände des RVE, wo unser netter Busfahrer schon auf uns wartete. Alle nahmen ihre Plätze ein und nach einer kurzen Begrüßung ging die Fahrt los.

Unterwegs gab es vieles zu entdecken: Eine Kuhherde, Baustellen, Bagger, große Berge. Das alles fanden die Kinder sehr spannend.

Im Tierpark angekommen, teilten wir uns auf, damit alle an die Gehege konnten und es kein Gedränge gab. Viele tolle Tiere haben wir gesehen! Mini Kühe, riesen Hühner und auch ganz kleine Zwergesel, Minischweine, winzige Äffchen und viele mehr.

In einem sehr warmen Raum konnten wir Frösche und große Schnecken beobachten. Dort war auch einiges zu bestaunen, wie zum Beispiel eine Schlangenhaut, viele verschiedene Vögel und andere wissenschaftliche Dinge. So viel Bewegung und Wissen macht hungrig. Zum Glück hatten wir Würstchen und Brötchen dabei, um alle unsere Raubtiere zu versorgen. Frisch gestärkt haben wir die Rückreise angetreten und die Busfahrt noch einmal genossen.

Als Abschluss des Tages durften wir im Turnraum noch einen Film anschauen. So ging ein schöner, aber auch anstrengender Tag zu Ende.

Einen großen Dank möchten wir hier an unsere Eltern richten, die uns begleitet und diese Ausfahrt mit möglich gemacht haben, sowie an den lieben Busfahrer des RVE, der sich bereit erklärte uns zu fahren.

*Die Marienkäfer mit Frau Kellermann und die Kätzchen mit Frau Schaller*



## Vereinsmitteilungen

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



In unserem Projekt zum Erntedankfest ging es in diesem Jahr um das Thema Blumen. Dazu gab es eine kleine Geschichte. Die Blumen befinden sich in einem Wettstreit. Jede meinte, die Schönste und Beste zu sein. Zum Glück stellten sie dann fest, dass jede Blume etwas Schönes und Wertvolles ist.

Dazu gestalteten die Kinder der Eichhörnchengruppe ein buntes Plakat. Dieses schmückte zum Erntedankfest die Kirche mit und nun ist es in unserem Schaukasten in der Kita zu sehen und man kann sich im Vorbeigehen daran erfreuen.

*Das Team vom Kinderland*



**Lugauer SC | [www.lugauer-sc.de](http://www.lugauer-sc.de)**

### Die Hallensaison kann beginnen

Mit Beginn der kalten und dunklen Jahreszeit starten die Nachwuchsspieler des Lugauer SC in die Hallensaison. Insbesondere für die Jüngsten bedeutet dies, sich auf neue Verhältnisse einzustellen. Die Stadt Lugau ermöglicht es insbesondere den Bambini und unseren F-Junioren, in der neu errichteten Mehrzweckhalle „Güterboden“ unter super Bedingungen zu trainieren. Dafür möchten sich die Kleinen nochmals recht herzlich bedanken.



Für das Training in der Halle benutzt der Nachwuchs andere Bälle als auf dem Rasen. Diese sind sprungreduziert und haben andere Spieleigenschaften. Pünktlich zum Auftakt haben die Bambini zwei solche Hallenbälle neu erhalten.



Unser Dank dafür geht an den Sponsor, Herrn Rene Sonntag, Inhaber des Unternehmens „Sanitär und Heizung Sonntag“ in Lugau (<https://www.sonntag-sanitaer-heizungsbau.de/>).

Wir suchen auch weiterhin Aktive in allen Altersklassen, die das Leder über das Parkett ins Tor befördern. Kommt einfach mal zu unseren Hallenzeiten vorbei! Diese findet ihr unter [www.lugauer-sc.de](http://www.lugauer-sc.de).

### Herren mit Heimerfolg

#### Lugauer SC 3:1 (1:0) SV Affalter 2

Am 31. Oktober 2021, dem Tag der Zeitumstellung, stand um 14 Uhr das Heimspiel gegen Affalter auf dem Plan. Das Ziel hieß ganz klar – die drei Punkte bleiben in Lugau. Der LSC wollte von Anfang an zeigen in welche Richtung es gehen soll. Trotz leichter Überlegenheit gelang aus dem Spiel heraus zunächst aber nur wenig und so war eine Standardsituation „als Dosenöffner“ erforderlich. Einen scharf getretenen Freistoß aus ca. 22 Metern konnte der Gästekeeper nur prallen lassen. Martin Rabe reagierte am schnellsten und staubte in der 37. Minute zur 1:0 Führung ab. Mit diesem knappen Vorsprung im Rücken ging es in die Kabinen.

Die tiefstehende Sonne bereitete beiden Mannschaften auch im zweiten Durchgang größere Probleme. Nichts desto trotz spielte Lugau auf das 2:0. Trainer Mirko Pfeil brachte zur Pause mit Denny Hinze und Bashir Tawerghi zwei weitere Offensivkräfte.

Doch es waren zunächst die Gäste, welche nach einem Deckungsfehler in der 73. Minute den Ausgleich erzielen konnten. Der LSC steckte jedoch nicht auf und wurde in der 85. Spielminute durch einen Treffer von Dominik Dietze belohnt, welcher Lugau zurück auf die Siegerstraße brachte.

Es ergab sich nun viel Platz zum Kontern und so war es dem eingewechselten Denny Hinze vorbehalten in der 90. Minute den 3:1 Endstand herzustellen und drei ganz wichtige Punkte im Abstiegskampf zu sichern. Bis zum Redaktionsschluss lagen noch keine offiziellen Bestimmungen oder behördliche Anordnungen vor, wie es mit dem Spielbetrieb weitergehen wird. (CD)



## Vereinsmitteilungen



## Ringerverein 1908 Eichenkranz Lugau

### Mitteldeutsche Meisterschaften Jugend C/D in Plauen

von Katrin | Okt 31, 2021 | Bericht von Jan Nagel

Am 30.10.2021 fand in Plauen die Mitteldeutsche Meisterschaft im klassischen Stil statt. In der Gewichtsklasse bis 34 kg startete unser Leichtgewicht Rick Scheffler. Mit drei Siegen und einer Niederlage errang sich Rick einen starken 2. Platz. Unser Sportler Johnny Fröber errang nach anfänglichen Schwierigkeiten von elf Sportlern in der Gewichtsklasse bis 42 kg den 5. Platz. Die Schwergewichte Merlin Fritzsche und Max Steudte rangen bis 63 kg. Merlin kämpfte sich im Pool auf Platz 1 und stand im Finale seinem Erzrivalen Erwin Leuchtenberger gegenüber. Dort musste nach einer 4:0-Führung Erwin verletzungsbedingt aufgeben und Merlin sicherte sich den Mitteldeutschen Meister-Titel. Max musste im gleichen Pool wie Merlin antreten und sicherte sich am Ende im kleinen Finale den 6. Platz. Die Trainer Jan Nagel und Stanley Scheffler konnten mit den erbrachten Leistungen der Sportler zufrieden sein.

*Kraft heil!*



### Lange Auswärtsfahrt wurde belohnt

Bericht von Toni Peprny | Fotos von Katrin Peprny

Am 30.10.2021 war es mal wieder soweit. Die Fans des RV Eichenkranz konnten sich in diesem Jahr wieder auf eine Auswärtsfahrt mit dem Reisebus freuen. Sie sollten an dem Abend einen erfolgreichen Ausgang gegen des SV GW Weißwasser bejubeln können. Der Mannschaftskampf begann ausnahmsweise schon 18:00 Uhr, da die Weißwasseraner noch einen anderen Kampf zuvor gegen die WKG Pausa/Plauen bestritten.

Leider fanden an diesem Tag nur 7 Kämpfe statt, da die Heimmannschaft die 130 kg-Gewichtsklasse nicht besetzen konnte und damit der eingesprungene Jan Richtsteig kampfflos zum Sieger erklärt wurde. Auch wir konnten eine Gewichtsklasse nicht besetzen: Da unser Leon Blachut von voriger Woche noch leicht anschlagen war, beschloss der Trainerstab, den Sportler zu schonen. Umso schöner war es, dass unser "kleiner Blache" trotzdem die lange Auswärtsfahrt auf sich genommen hat, um sein Team anzufeuern.

Die ausgetragenen 7 Kämpfe hatten es dann aber teilweise in sich. Im Limit bis 54 kg trafen die Konkurrenten Hauke Richter und unser ungeschlagener Erik Negwer aufeinander. Nach einer furiosen ersten Hälfte (14:12), war Erik anfangs ganz kurz unaufmerksam und wurde überrumpelt. Er kam in der roten Zone zu Fall, woraufhin, zum Erstaunen aller Ringerfans in der Halle, die Kampfrichterin schnell abklopfte und damit Eriks Siegessträhne reißen ließ.

In den nachfolgenden Partien konnten Robert Dobrodziej und Krysstof Sadowik ihre Kämpfe gewohnt souverän vorzeitig für sich entscheiden und damit den Pausenstand von 8:12 herstellen. Nach der Halbzeit hatte Toni Peprny den bekannten Matthias Mückisch als Gegner. Da "Mücke" eine Gewichtsklasse aufrückte und Toni von der 98kg Klasse auf 87kg abkochte, konnte der Lugauer seinen Gewichtsvorteil nutzen und den Kampf vorzeitig mit Rollen und einer Standtechnik beenden.

Es folgten weitere Siege von Marco Scherf, und Rene Roth. Marco, der in einer für ihn unbeliebten Stilart antrat, konnte sich gegen seinen Gegner aus dem Hinkampf erneut sehr gut behaupten und sich nach starker kämpferischer Leistung mit 6:0 Punkten durchsetzen. Rene war von Beginn an hellwach und konnte seinen Gegner nach wenigen Sekunden perfekt kontern und ihm mit einem anschließenden Hebel auf beiden Schultern festnageln.

Im letzten Kampf des Abends ging Moritz Frey gegen Benito Kleinfeld auf die Matte. Man konnte sehen, dass Moritz anfangs noch Probleme hatte, sich in der neuen, schwereren Gewichtsklasse zurechtzufinden. Dennoch konnte er mit zwei starken Techniken aus dem Stand seinen Gegner schnell ins Hintertreffen bringen. Die Schleuder und den Kopfhüftwurf von Moritz wollte der Sportler der Heimmannschaft nicht auf sich sitzen lassen und konnte nach einem kleinen taktischen Fehler des Lugauers seinen eigenen Kopfhüftwurf durchbringen. Im Gegensatz zu dem Weißwasseraner konnte sich Moritz leider nicht mehr ganz aus der Festhalte rauskämpfen und verlor leider auf Schultern.



Am Ende stand ein mehr oder weniger ungefährdeter 12:22 Auswärtserfolg der Eichenkränze in der Oberlausitz zu buche.

Abgesehen von den zahlreichen mitgereisten Fans, bei denen wir uns recht herzlich für die fantastische Stimmung bedanken wollen, gab es am Ende des Kampfes noch eine kleine Ehrung. Hier wurde von den jeweiligen Trainern der beste Sportler des Abends gewählt. Auf Seiten der Gastgeber wurde Benito Kleinfeld gewählt. Der Mannschaftsleiter der Lugauer, Jens Günther, entschied sich für unseren leichtesten Sportler: Erik Negwer bekam nach starkem Kampf ein kleines Präsent ausgehändigt. Schön zu sehen, dass auch, wenn man nicht immer gewinnt, die Leistung trotzdem gesehen und anerkannt wird. Es werden im Lugauer Bahnhof 3 (!) Jugendligakämpfe UND der Kampf der ersten Mannschaft gegen Thalheim II ausgetragen. Es heißt: DERBY!!

Wir erwarten euch und jeder Sportler benötigt EURE Unterstützung. In diesem Sinne – Kraft heil!

### Ungefährdeter Heimsieg für Eichenkränze

von Katrin | Nov 8, 2021 | Bericht von Jan Peprny

Zum Punktkampf am 06.11.2021 in der Rückrunde der Landesliga Sachsen war die 2. Vertretung von Thalheim zu Gast in Lugau. Wie schon im Hinkampf bereitete dieser Kampf dem Tabellenführer aus Lugau keinerlei Probleme. Den Grundstein des späteren Erfolges

## Vereinsmitteilungen

legte wieder Erik Negwer bis 54 kg. Im kürzesten Kampf des Abends (nur 45 Sekunden) packte Erik seinen Gegner Oskar Kolonko auf beide Schultern. Es folgten Siege von Ondrej Dadak, Frederik Esser, Krzysztof Sadowik, Toni Peprny und Marco Scherf. Nur unsere Jugendlichen konnten nicht an die Erfolge aus dem Hinkampf anknüpfen. Tim, Leon und Nils verloren ihre Kämpfe technisch unterlegen, nach Punkten oder auf Schultern.

Mit diesem klaren 24:9-Erfolg setzt sich Eichenkranz Lugau an der Tabellenspitze der Gruppe A fest. Der nächste Kampf findet am 13.11.2021 in Weischlitz gegen die 2. Vertretung der WKG Pausa/Plauen statt. Beginn ist 19:30 Uhr.



**TTC Lugau e. V.**

### TTC Lugau spielt sich zum Spitzenreiter in der Oberliga

#### ■ Oberliga-Mitte:

Post Zeulenroda –TTC Lugau	5 : 5
TTC Lugau – DJK Biederitz	5 : 5
SV Schott Jena II – TTC Lugau	6 : 4
TTC Lugau – MSV Hettstedt	7 : 3
TTC Lugau – TTC Börde Magdeburg	6 : 4
TTC Lugau – Stahl Blankenburg	8 : 2

In einem Mammutprogramm absolvierte der TTC Lugau in einer Woche insgesamt sechs Pflichtspiele und kann sich mit der Ausbeute sehen lassen. Bei drei Siegen, zwei Unentschieden und nur einer Niederlage wurde in der „Blitztabelle“ vorübergehend der Erste Tabellenplatz mit 11:5 Punkten in der Oberliga-Mitte erkämpft. Die Lugauer konnten in diesen Spielen mit ihrer stärksten Aufstellung auftreten. Erstmals konnte auch der Neuzugang Stanislav Chornobaiev aus der Ukraine sein Debüt für den TTC geben, der extra mit dem Flugzeug anreiste und für diese Spiele eine Woche in Lugau weilte. In der Lugauer 1. Stammformation spielten somit fünf verschiedene Nationalitäten: Kristian Katus (Ungarn), Stanislav Chornobaiev (Ukraine), Petr Wasik (Tschechien), Thomas David (Deutschland) und Hernan Soto Torres (Chile). Die Ergebnisse zeigen aber, dass jedes Spiel hart umkämpft war. Besonders in den Auswärtsspielen ist die Messlatte sehr hoch, da konnte bisher noch kein Sieg eingespielt werden. Hervor zu heben sind die Spiele gegen die Spitzenteams von Biederitz, Hettstedt und Magdeburg, die den Anspruch haben unter die ersten Plätze mit zuspitzen. Gegen Biederitz (2:4) und Magdeburg (0:3) geriet der TTC jeweils in Rückstand und es folgte ein Kraftakt in den Einzelspielen um noch zu Punkten zu kommen.

#### ■ Folgende Punktausbeute wurde in den sechs Pflichtspielen erzielt:

Doppel: Katus/ Chornobaiev (5:1), Katus (7:5), Chornobaiev (10:2), Wasik (6:2), David (5:5), Soto Torres (1:3), Schubert (0:2).

(Text und Fotos: André Carlowitz)

Mannschaftsbild vom Oberliga Team TTC Lugau:  
v.l.: Petr Wasik, Stanislav Chornobaiev, Kristian Katus,  
Thomas David



Das Doppel Katus/ Chornobaiev konnte in diesen sechs Spielen eine Bilanz von 5:1 einspielen.



Kristian Katus die Nr. 1 von TTC Lugau feiert den Siegpunkt im Spiel gegen Hettstedt.



Stanislav Chornobaiev erfüllte die Erwartungen mit 10 Siegen und nur 2 Niederlagen.



Petr Wasik die Nr. 3 spielte eine Bilanz von 6:2



Thomas David (Kapitän) spielte eine ausgeglichene Bilanz von 5:5 Zählern ein.



Spieleröffnung zum Spiel Lugau gegen Blankenburg (8:2)



Wissenswertes | Termine

**Geplante Kurse der Volkshochschule in Stollberg**

- **29.11.2021, 18:00 Uhr**, Vitamine und Mineralstoffe – wieviel braucht meine Körper und wofür?, Stollberg, MPZ
- **01.12.2021, 17:45 Uhr**, Autogenes Training, Stollberg, MPZ
- **08.12.2021, 16:30 Uhr**, Progressive Muskelentspannung, Stollberg, MPZ
- **03.01.2022, 18:00 Uhr**, BodyBalancePilates (R), Stollberg, MPZ
- **04.01.2022, 08:30 Uhr**, Computerkurs für Anfänger jeden Alters, Stollberg, MPZ
- **10.01.2022, 09:30 Uhr**, Das Smartphone & Tablet richtig bedienen (Android) – Aufbaukurs, Stollberg, MPZ
- **13.01.2022, 17:30 Uhr**, Nähkurs für Einsteiger, Stollberg, MPZ

MPZ ... Medienpädagogisches Zentrum (ehemalige Einfeldhalle auf dem Gelände des Gymnasiums).

Bitte beachten Sie, dass aus Platzgründen nur eine begrenzte Auswahl und nur der Beginn der Kurse ausgewiesen sind. Detaillierte Informationen erhalten Sie telefonisch unter 037296 591 1663 und im Internet unter [www.vhs-erzgebirgskreis.de](http://www.vhs-erzgebirgskreis.de).

**Störungsrufnummern (kostenfrei)**

Montag bis Sonntag: 0:00 bis 24:00 Uhr

**MITNETZ STROM**

**0800 2 30 50 70**

*poetische notizen*

*Horst Bade*

*Erster Advent*

Vom Baum winken traurig die letzten Blätter,  
kalt und trist ist das Novemberwetter.  
Der Wind treibt dunkle Wolken vor sich her,  
grau wie gegoss'nes Blei und regenschwer.

Doch kaum wird es dunkel und es wird Nacht  
werden überall die Lichter angemacht.  
Kein grelles Leuchten, sanfter Kerzenschein  
strahlt uns tief in unsere Herzen hinein.

Gerade jetzt in dieser schweren Zeit  
mahnt uns das Licht zur Besinnlichkeit.  
Hektik und Stress, was wohl ein jeder kennt,  
schüttelt es ab, bald ist der erste Advent!

\*\*\*\*\*

*Ilona Mayer*

*Nikolaus*

Lieber guter Nikolaus  
schenk mir eine Mickimaus  
nicht zu groß und nicht zu klein  
sollte dieses Mäuschen sein  
nicht zu dünn und nicht zu dick  
und wenn's geht mit viel Geschick  
und auch klug das wäre gut  
und nicht voller Übermut  
liebepoll und zärtlich auch  
fühlen soll sie mit dem Bauch  
nicht zu laut und nicht zu leise  
ohne Spleen und ohne Meise  
am Tage mir bei Seite steh'n  
abends mit mir zu Bette geh'n  
da sein für mich, wenn ich sie brauch  
wenn ich erzähl, zuhören auch  
und ganz wichtig ohne Frage,  
lieben mich an jedem Tage  
unsern Weg gemeinsam geh'n  
und auch immer zu mir steh'n  
kriegst du's nicht hin Herr Nikolaus  
dann mach eine Geschichte draus

## Wissenswertes | Termine

## HISTORISCHES

(Für die Richtigkeit bzw. die Urheberschaft der Grafik verantwortlich: Friedemann Bähr)

„Vor 150 Jahren erfolgt am 4. Dezember 1871 in Erlbach die Einweihung der Kirche (Grafik), welche mit Ausnahme des sehr solid gebauten Turmes von Grund auf neu errichtet worden war.“



In Lugau wurde mit großer Freude vor 120 Jahren der Beschluß des Gemeinderates zum Bau einer Wasserleitung vom 11. Dezember 2001 aufgenommen. Die Quellen auf Mitteldorfer, Oberdorfer, Thierfelder und Zscockener Gebiet wurden bereits angekauft und die Ausführung der Wasserleitung wurde einer Freiburger Firma übertragen.

#### ■ Vor 115 Jahren

Zur Lugauer Gemeinderats-Ergänzungswahl am 6. Dezember 1906 wurden die von der Wahlvereinigungsgruppe Lugau vorgeschlagenen Kandidaten Gutsbesitzer Karl Viehweger, Fleischermeister Max Schmidt und Restaurateur Max Fröhlich gewählt. Die Wahlbeteiligung betrug 45 %.

In Kirchberg fand am 8. Dezember 1906 die Gemeinderats – Ergänzungswahl statt. Gewählt wurden Gutsbesitzer Hermann Kleindienst und Alfred Lasch; als Stellvertreter Eduard Kuchs und Ernst Steinbach.

Der Lugauer Kirchenvorstand beschloss in seiner Sitzung am 13. Dezember 1906 die Einweihung der neu renovierten Lugauer Kirche für den 23. Dezember.

Unter Vorsitz von Amtshauptmann Dr. Morgenstern tagte am 20. Dezember 1906 der Bezirksausschuss der Amtshauptmannschaft Chemnitz. Beschlossen wurde dabei u. a. die Gewährung von Wegbauhilfen aus Bezirksmitteln für die Gemeinde Ursprung (400 M) und Kirchberg (1100 M).

Am 23. Dezember 1906 erfolgte die Weihe der Kirche in Lugau durch den Stollberger Superintendent Lotichius

Vom 30. Dezember 1906 bis 1. Januar 1907 veranstaltete der Lugauer Geflügelzucht- und Tierschutzverein die große 15. allgemeine Geflügel-Ausstellung im Gasthaus zum Jägerhaus statt.

#### ■ Vor 65 Jahren

Am 8. Dezember 1956 fand unter dem Motto „Unser Leben im Lied“ ein volkstümliches Konzert im Lugauer Kulturhaus des Karl-Liebnecht-Werkes statt.

Am 11. Dezember 1956 fand der erste Vortragsabend des Zirkel Junger Autoren im Klubhaus des Karl-Liebnecht-Werkes Lugau mit dem Schriftsteller H.-H. Wille, Autor des bekannten Stülpner-Romas „Der grüne Rebell“ statt.

Im Lugauer Restaurant Reißmann, Karl-Marx-Stadt-Straße, fand am 13. Dezember 1956 eine öffentliche Ratssitzung des Rates der Stadt Lugau statt. Dabei wurde Rechenschaft über die 1956 geleistete Arbeit gelegt und Bilanz und Ausschau im NAW gezogen.

Am 19. Dezember 1956 fand im Klubhaus des Karl-Liebnecht-Werkes Lugau für die Region Lugau und umliegende Orte eine Verkehrsteilnehmerschulung des Rates des Kreises Stollberg und der Stollberger Verkehrspolizei zur neuen Straßenverkehrsordnung, die ab 01.01.1957 in Kraft trat, statt.

Das Tourneeorchester Alex Heyde aus Leipzig gastierte am 25. Dezember 1956 mit einer Bühnenschau- und Tanzveranstaltung und dem beliebten französischen Sänger Francis Lorry im Lugauer Kulturhaus des Karl-Liebnecht-Werkes.

Das Handpuppenspiel „Der gestohlene Weihnachtsstollen“ wurde am 26. Dezember 1956 von der Plauener Puppenbühne im Kulturhaus des Karl-Liebnecht-Werkes Lugau aufgeführt.

Am 22. Dezember 1972 fand die Grundsteinlegung für das Lugauer Neubaugebiet mit 450 Wohnungen, einem Kindergarten, einer Kinderkrippe und einer Kaufhalle statt.

Am 3. Dezember 1973 war die Einweihung des Kindergartens 4 in Lugau mit 144 Plätzen.

Am 10. Dezember 1974 wurde die Kaufhalle im Lugauer Neubaugebiet versorgungswirksam; ein Investvorhaben mit einem Wertumfang von 1 372 000 Mark.

Am 11. Dezember 1976 fand der erste Vortragsabend des Zirkels Junger Autoren im Klubhaus des Karl-Liebnecht-Werkes Lugau mit dem Schriftsteller H.-H. Wille, Autor des bekannten Stülpner-Romas „Der grüne Rebell“ statt.

Der Jugendklub der Gemeinde Ursprung unter Leitung von Roman Zeminske konnte zu seiner Rechenschaftslegung am 16. Dezember 1976 insgesamt 364 freiwillige Arbeitsstunden im Mach-mit-Wettbewerb verzeichnen und hatte damit eine Wertschaffung von 4790 Mark erreicht, so beim Abriss eines Bahnwärterhäuschens, der Modernisierung von drei Wohnungen, beim Kegelbahn- und Straßenbau. An diesen Arbeiten beteiligten sich auch Jugendliche aus Leukersdorf und Oberlungwitz.

Am 5. Dezember 1996 erfolgte die Überprüfung des einstigen Lugauer Wasserwirtschaftsgebäudes an der Flockenstraße ob es für die Ankunft der am 6. Dezember ankommenden Flüchtlinge vorbereitet war.“

(Teil 2 folgt)

Wissenswertes | Termine

## Kultur- und Freizeitzentrum Lugau

Kul(T)our-Betrieb des Erzgebirgskreises  
 Fabrikgäßchen 8, Lugau, Telefon: 037295/2486  
 Mail: freizeitzentrum-lugau@web.de  
 www.freizeitzentrum-lugau.de



### Rückblick

#### ■ Herbstwanderung

Etwa 45 Naturfreunde haben sich auf eine abwechslungsreiche Wanderung am 17. Oktober um das obere Crottendorf begeben. Wanderwegewart Jürgen Lang führte die Truppe und hatte an ausgesuchten Haltpunkten viel Wissenswertes zur Geschichte des Ortes und der Region zu berichten. Die Teilnehmer absolvierten dabei eine Tour über 13 Kilometer, mit einem Höhenanstieg von fast 300 Metern. Zwei steile Anstiege sowie an einigen Stellen aufgeweichte Wege machten die Strecke anspruchsvoll. Die Wanderer konnten die Route durch die herbstlich gestimmte Landschaft jedoch frohen Mutes bewältigen. Auf der Hälfte der Strecke nutzten sie die Möglichkeit zur Stärkung. Bei einer Rast gab es Bratwurst, Glühwein und Bier. *(Text: Auszüge aus der Freien Presse vom 18. Oktober, Foto: Michael Thümmler)*



#### ■ Herbstferien

Als Auftakt kamen in der ersten Ferienwoche sieben Kinder des Hortes der Micas AG, um sich mit dem traditionellen Handwerk „Schnitzen“ vertraut zu machen. Kursleiter Andreas Bauer hatte schon etwas vorbereitet und die Kids konnten mit Hilfe verschiedener Schnitzseisen das Holz bearbeiten. Jeder nahm ein kleines eigenes Kunstwerk mit nach Hause. Am Dienstag und Mittwoch war Kreativvormittag angesagt. Dabei standen das Filzen von Armbändern sowie Glasgravur im Vordergrund, aber auch Kratz- und Bügelperlenbilder wurden mit angeboten. Höhepunkt der ersten Ferienwoche war zweifelslos das Halloweenfest.



Diesmal fand alles im Außengelände statt. Marcel Püschmann sorgte im Zelt mit fetziger Musik und vielen Spielerunden für eine tolle Stimmung. Die Kids konnten außerdem Halloweenmasken basteln, Geister abwerfen, Geisterhände befühlen oder sich an der Glotzaugenwand beweisen. Neu waren dieses Jahr die Colorjunkies, die mit Airbrush coole Tattoos zauberten. 18.30 Uhr startete pünktlich der Lampionumzug zur Villa Facius. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Lugau und dem Polizeiposten Oelsnitz/Erzgeb. für die Absicherung und an die Oelsnitzer Blasmusikanten.

Die zweite Ferienwoche stand im Zeichen von Bewegung im Freien – unsere Herbsttrallye. Teils im Standpark, teils im Außengelände, mussten verschiedene Stationen wie z. B. die Kastanienbahn, der Stöckchenturm, der Holztransport oder das Zapfenzielwerfen gemeistert werden. Wissen war gefragt an der Station Bäume-Blätter-Früchte. Als kleines Kunstwerk konnte noch ein Blätterigel gestaltet werden.

*(Text und Bild: Michael Thümmler)*

#### ■ Vorschau

Leider müssen wir auch dieses Jahr auf Grund der vorherrschenden Situation unseren für den 28. November geplanten Hutzennachmittag ausfallen lassen. Wir bitten um Verständnis und hoffen auf nächstes Jahr.

Der neue Veranstaltungsflyer für 2022 kann ab dem 29. November bei uns abgeholt werden.

Hier erhältlich!

**Heimatkaler 2022 „Freiraum zum Leben“**

Dreizehn ausgewählte Routen laden Sie ein, auf Schusters Rappen oder mit dem Fahrrad in unserer Region unterwegs zu sein und dabei wundervolle Ausblicke zu genießen.

Schutzgebühr: 3,00 € davon 2,00 € für die Pflege des örtlichen Wanderwegenetzes

Ein Gemeinschaftsprojekt der Erzgebirgsparkasse und des Tourismusverbandes Erzgebirge e.V.

Erzgebirgsparkasse

Freiraum zum Leben

Sparkassen-Heimatkaler mit Wander- und Radtouren im Erzgebirge

2022

Oder gleich online bestellen!